

KÄYTTÖ- JA HOITO-OHJEET



SOMNODENT®

YKSILÖLLISEEN KÄYTTÖÖN TARKOITETTU
LÄÄKINTÄLAITE UNIAPNEAN HOITOON.
SAATAVILLA VAIN LÄÄKÄRIN MÄÄRÄYKSESTÄ.

SISÄLLYS

Hoito SomnoDent®-laitteella	2
Näin SomnoDent®-uniapneakisko vaikuttaa	3
Ohjeet päivittäiseen käyttöön	3
Purentaharjoittimen käyttö	3
Puhdistus	4
Suosituksia ja neuvoja puhdistukseen	4
Puhdistukseen liittyvät varoitukset	4
Vaurioituneiden muottien korjaus	4
Takuu	5
Varoitukset / Vasta-aiheet	5
Mahdolliset haittavaikutukset	5
Kiskon säilytys ja kuljetus	5
Säännölliset tarkastukset	5
Kiskon säätö hammastoimenpiteen jälkeen	5
Säätöohjeet	6
Säätökortti	7
SomnoDent®-säilytysrasia ja -lisätarvikkeet	8

Lisätietoja osoitteessa www.somnomed.com/fi

HYVÄ SOMNODENT®-KÄYTTÄJÄ

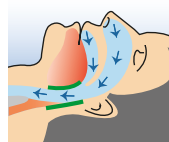
Kuten varmasti jo tiedät, ja kuten useat tieteelliset tutkimukset ja kokeet ovat osoittaneet, voit odottaa uuden uniapneakiskosi takaavan Sinulle terveellisen ja virkistävän unen.

Lue nämä SomnoDent®-uniapneakiskon oikeaa käyttöä ja hoitoa koskevat ohjeet huolellisesti.

Sinua hoitava hammaslääkäri vastaa mielellään, jos Sinulla on vielä kysyttävää.

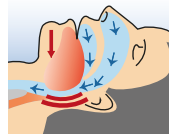
Kiittäen,
SomnoMed®

HOITO SOMNODENT®-KISKOLLA



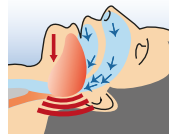
Normaali

Unenaikana kieltä ja pehmeää kitalakea hallitsevat lihakset pitävät nielun avoimena.



Kuorsaus

Nukkuessa mainitut lihakset rentoutuvat. Hengittäessä kurkun pehmeät osat alkavat värähdellä, mikä synnyttää kuorsausäänen.

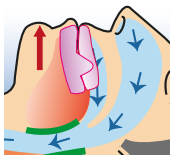


Uniapnea

Jos kielen ja nielun lihaksissa ei ole riittävästi voimaa, seurauksena on hengitysteiden tukkeutuminen ja vaaralliset hengityskatkokset.

NÄIN SOMNODENT®-UNIAPNEAKISKO VAIKUTTAA

SomnoDent®-uniapneakis-
kolla hoidetaan obstruktiiv-
vista uniapneaa ja kuorsaus-
ta pitämällä alaleukaa eteen
työnnettyssä asennossa,
jolloin hengitystiet pysyvät
avoimina.



Kisko on valmistettu mittatilaustyönä Sinulle
sopivaksi, ja se koostuu ylä- ja alahammasmuoteis-
ta, joissa on patentoitu evänmuotoinen liitososa.

Hyvä tietää

Kuten usein laitteiden käyttöönotossa, uniapnea-
kiskonkin yhteydessä maku- ja hajuaistimukset
ovat ensimmäisinä päivinä tavallisia. Hajut ja maut
haihtuvat nopeasti, kun muotteja säilytetään
päivisin - enintään kolmen päivän ajan - haaleassa
vedessä. Puhdista kisko hyvin vedessä liotuksen
jälkeen.

Sen jälkeen SomnoDent®-uniapneakis-
koa on ehdottomasti **säilytettävä kuivana** sen omassa
säilytysrasiassa (ks. myös sivu 5.)

1. Kiskon asettaminen yläleukaan

Aseta yläleuan kisko suuhun.
Varmista uniapneakiskon
tukeva ja miellyttävä sijainti
painamalla sitä molemmilla
peukaloilla.



2. Kiskon asettaminen alaleukaan

Aseta alaleuan kisko suuhun.
Paina kiskoa etusormilla mo-
lemmilta puolilta alaspäin,
jotta se asettuu tiukasti pai-
koilleen.



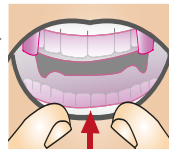
3. Evänmallisten osien asettaminen aukkoihin

Kun kiskon molemmat osat ovat asetettu tukevasti
paikoilleen, työnä alaleukaa hieman eteen, kun-
nes "evät" asettuvat oikein yläkiskon aukkoihin.
Sulje sitten suu niin, että huulet koskettavat toi-
siaan kevyesti.

Suositus: Käytä ensimmäisinä öinä huulivoidetta.

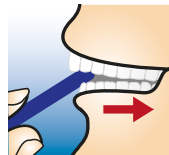
Kiskon poistaminen

Poista alaleuan kisko aina ensin.
Aseta molemmat peukalot kis-
kon reunan alle, työnä kiskoa
varovasti ylöspäin ja vedä se
ulos. Vedä sitten yläleuan kis-
koa molemmilla peukaloilla ja
etusormilla varovasti alaspäin.



Purennanharjoittimen käyttö

Aamuisin kiskon poistamisen
jälkeen saattaa purenta tuntua
väliaikaisesti muuttuneelta.
Purennanharjoitin auttaa li-
haksia rentoutumaan. Aseta
purennanharjoitin ylä- ja ala-
etuhampaiden väliin ja liikuta alaleukaa
taaksepäin, kunnes jännityksen tunne hellittää.



Tärkeää: Puhdista kisko jokaisen käyttökerran jälkeen!

KISKON PUHDISTUS

SomnoDent®-uniapneakiskon puhtaana pitämiseksi suosittelemme:

- Puhdista uniapneakisko **päivittäin aamulla** suusta poistamisen jälkeen huolellisesti hammasharjalla juoksevan veden alla.
- Puhdista vasemmalla ja oikealla sijaitsevat säätöyksiköt huolellisesti mukana toimitetulla puhdistusharjalla.
- Säilytä SomnoDent®-uniapneakiskoa aamuisen puhdistuksen jälkeen aina kuivana sen omassa säilytysrasiassa.
- Suojaa kisko ja sen säilytysrasia suoralta auringonvalolta.
- Käytä ainoastaan SomnoMedin® suosittelemaa puhdistusainetta.

SÄÄTÖYKSIKÖN PUHDISTUS

Puhdista säätöyksikön sisäosat varovasti ja huolellisesti puhdistusharjalla.



SUOSITUKSIA JA NEUVOJA PUHDISTUKSEEN

SomnoDent®-kiskon pehmeänä pysyvä b-Flex Comfort Liner™ -sisäpuoli voi värjäytyä, jos se on kosketuksissa amalgaamipaikkojen, suuveden tai tiettyjen lääkkeiden (verenvuotoa tyrehdyttävät aineet) kanssa.

Myös kahvi, tee, punaviini, kolajuomat ja nikotiinit voivat aiheuttaa värjäytymiä. Värjäytyminen ei vaikuta kiskon toimintaan tai kestävyYTEEN.

Tärkeää: Pese hampaat aina huolellisesti ennen kiskon suuhun asettamista.

PUHDISTUKSEEN LIITTYVÄT VAROITUKSET

Proteesien puhdistuksessa käytettävät, aktiivihappoa sisältävät puhdistustabletit voivat **vahingoittaa** SomnoDent®-uniapneakiskoa **pysyvästi**. Se johtaa takuun raukeamiseen. Myös hammastahnan käyttö voi johtaa uniapneakiskon vaurioitumiseen.

Älä koskaan käytä kuumaa vettä!

Kuuma vesi tuhoaa SomnoDent®-uniapneakiskon ja johtaa sekin takuun raukeamiseen.

VAURIOITUNEIDEN KISKOJEN KORJAUS

Vaurioituneita tai murtuneita uniapneakiskoja ei saa käyttää; käytöstä voi seurata vammoja. Käänny välittömästi hammaslääkärisi puoleen, niin hän järjestää uniapneakiskon asianmukaisen korjauksen.

Korjaus- takuuvaadeasioissa käänny aina hoitavan hammaslääkärisi puoleen.

TAKUU

SomnoDent®-uniapneakiskosi on valmistettu yksilöllisesti korkealaatuisista materiaaleista juuri Sinulle sopivaksi. Siten voidaan taata miellyttävä istuvuus ja kiskon kestävyys.

EU-maissa kiskolle on myönnetty kahden vuoden takuu valmistusvirheiden ja materiaalivikojen varalta. Norjassa, Islannissa ja Sveitsissä takuu-aika on yksi vuosi.

Erilaisten yksilöllisten seikkojen johdosta SomnoMed® ei laajamittaisista tutkimuksista ja menestystarinoista huolimatta voi taata, että kuorsaus loppuu ja/tai obstruktiivinen uniapnea lieventyy uniapneakiskon käytön myötä.

Takuu ei kata:

- kiskon muokkausta hampaiston muotoa muuttavien toimenpiteiden (uudet kruunut, sillat) jälkeen.
- väärän purennan, esim. liian vähäisen tai voimakkaan protruusion tai väärän okklusiota-son, korjauksia.
- epäasianmukaisesta säädöstä tai käytöstä aiheutuvia korjauksia.

VAROITUKSET / VASTA-AIHEET

Kisko ei sovellu käytettäväksi:

- alkavan tai edistyneen paradentoosin yhteydessä
- käyttäjällä, jolla on löysästi kiinni olevia hampaita
- alle 18-vuotiailla nuorilla

Jos Sinulla on hammasproteesi, noudata hammaslääkäriin neuvoja SomnoDent®-kiskon käytöstä.

Mahdolliset haittavaikutukset

Lisääntynyt syljeneritys on tavallista alussa. Kiskon käyttö voi johtaa väliaikaiseen lihasjäntykseen (lihaskipuun). Kipujen tulisi kadota vähitellen kiskon suusta poistamisen jälkeen. Jos kivut jatkuvat purennanharjoittimen käytöstäkin huolimatta, ota yhteyttä Sinun hoitavaan hammaslääkäriin.

Pitkäaikaiskäytössä purennan muutokset ovat mahdollisia. Siksi säännölliset tarkastuskäynnit hammaslääkärillä ovat suositeltavia.

KISKON SÄILYTYS JA KULJETUS

Säilytä SomnoDent®-kiskoa huolellisen puhdistuksen jälkeen aina sen mukana toimitetussa säilytusrasiassa. Se soveltuu erinomaisesti myös kuljetusrasiaksi matkoille ja hammaslääkärikäynneille.

SomnoDent®-uniapneakiskon säännöllinen tarkastaminen

Tarkasta säännöllisesti, ettei uniapneakiskossa ole merkkejä vaurioista, repeämistä tai halkeamista. Jos vaurioita havaitaan, hoitavan hammaslääkäriin on välittömästi lähetettävä kisko korjattavaksi asianmukaisesti SomnoDent®-laboratoriossa.

Ota kisko aina mukaan säännöllisiin hammastarkastuksiin.

Kiskon säätö hammastoimenpiteen jälkeen

Jos hampaita hoidetaan paikkaamalla tai niihin sijoitetaan kruunuja tai siltoja, hammaslääkäriin on tarkastettava ja sovitettava kisko uudelleen.

SOMNODENT®-SÄÄTÖOHJEET

Sinun hoitava hammaslääkäri on säätänyt SomnoDent®-uniapneakiskosi juuri tarpeitasi vastaavaksi. Siitä huolimatta hoidon alussa voidaan tuntea lihasten jännittyneisyyttä. Tavallisesti eteentyönön varovainen hienosäätö poistaa jännityksen.

Avainlipas hienosäätöä varten

Yläleuan kiskon vasemmassa ja oikeassa reunassa sijaitsevia avainlippaita voidaan tarvittaessa hienosäätää säätöavaimen avulla.

Neljänneskierros

Jokainen kierto - alkuasennosta pääteasentoon - vastaa neljänneskierrosta (90°).

Se tarkoittaa, että mukana toimitettu säätöavain työnnetään koloon ja sitä käännetään nuolen suuntaan ääriasentoon asti. Sitten säätöavain on vedettävä ulos ja työnnettävä taas koloon seuraavaa neljänneskierrosta varten.

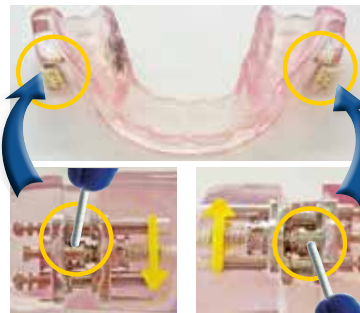
Avainlippaan jokainen neljänneskierros - nuolen suuntaan - aiheuttaa 0,1 millimetrin siirron eteenpäin.

Toimitukseen sisältyy säätöavain.



Vasemmalla puolella

säätöavain työnnetään ylempään ruuvinkierteen aukkoon ja sitä kierretään **alaspäin** (nuolen suuntaan) ääriasentoon asti.

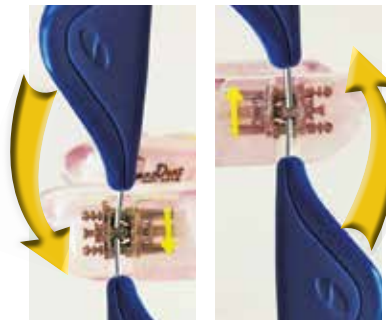


Oikealla puolella

säätöavain työnnetään **alempaan** ruuvinkierteen aukkoon ja sitä kierretään **ylöspäin** (nuolen suuntaan) ääriasentoon asti.

Tärkeää:

Molempia ruuveja on aina kierrettävä yhtä monta neljänneskierrosta nuolen suuntaan.



Tärkeää:

Jokainen täysi neljänneskierros (nuolen suuntaan) aiheuttaa 0,1 millimetrin siirron eteenpäin.

10 neljänneskierrosta = siirto 1 mm eteenpäin

KUINKA PALJON RUUVEJA ON MAHDOLLISTA HIENOSÄÄTÄÄ?

Toimitusasennosta (vastaa purennan rekisteröinnistä saatuja arvoja) SomnoDent®-kiskoa on mahdollista säätää 1 mm taaksepäin (10 neljänneskierrosta) ja 5 mm eteenpäin (50 neljänneskierrosta).

SomnoMed® suosittelee, että ruuveja ruuvataan enintään 5 mm:n siirron verran (50 neljänneskierrosta) toimitusasennosta.

Jos ruuveja ruuvataan vahingossa enemmän kuin 50 neljänneskierrosta, avainta voidaan kiertää edelleen, mutta siellä ei ole enää eteenpäin siirtävää vaikutusta.



Toimitusasento A:sta säätää on mahdollista siirtää 5 mm eteenpäin (50 neljänneskierrosta) ja 1mm taaksepäin (10 neljänneskierrosta).

Tällä turvatoiminnalla varmistetaan, että kiskonpienet osat eivät voi joutua suuhun.

Entä jos et enää tiedä, kuinka monta kierrosta olet jo kiertänyt?

Jos et ole varma, kuinka monta kierrosta olet jo kiertänyt, kierrä molemmat ruuvit kokonaan taakse (nuolen suunnan vastaisesti), kunnes lippaan rako on sulkeutunut ja tunnet pientä vastusta.

Älä kierrä sitä pidemmälle, sillä se voi vahingoittaa ruuvia tai avainlipasta.

Kierrä sitten 10 neljänneskierrosta nuolen suuntaan kiskon molemmilla puolilla, niin olet jälleen alkuasennossa (toimitusasennossa).

Tärkeää: Merkitse kierrosten määrä muistiin kumpaakin puolta kohden.

SÄÄTÖKORTTI

Hoitava hammaslääkäri:

Uniapneakiskon sarjanumero: _____

Alkuasento _____ % mahdollisesta

enimmäisprotruusiosta, joka on _____ mm.

Päiväys	Kierroksia vasemmalle	Kierroksia oikealle

SOMNODENT®

-UNIADNEAKISKO

SOMNODENT®-SÄILYTYS-, PUHDISTUS- JA MATKARASIA SEKÄ SOMNODENT®-LISÄTARVIKKEET

SomnoDent®-kisko toimitetaan turvallisesti ja suojattuna SomnoDent®-rasiassa. Säilytä kiskoa aina huolellisen puhdistuksen jälkeen tässä kätevässä rasiassa.

Rasian pohjassa sijaitsee SomnoDent®-lisätarvikesarja, johon kuuluu puhdistusharja, purennanharjoitin ja säätöavain.



SomnoDent®-säilytys-,
puhdistus- ja matkarasia



- Puhdistusharja
- Purennanharjoitin
- Säätöavain

SomnoDent®-lisätarvikkeet
(kiinnitetty rasian pohjaan)

SomnoMed Finland Oy

Aleksis Kiventie 30
65300 Vaasa
Finland
+358 (0) 50 321 7499
asiakaspalvelu@somnomed.com
www.somnomed.com/fi

SomnoMed AG

Steinhauserstrasse 74
CH-6300 Zug
Switzerland
www.somnomed.com

SomnoMed AG on ISO 13485 -sertifioitu.

SomnoMed®-tuotteet ovat patentoituja lääkinnällisiä laitteita ja rekisteröity seuraaville alueille: EU, Sveitsi, Yhdysvallat, Kanada, Japani, Australia, Etelä-Korea, Hong Kong.

Copyright © 2019 SomnoMed, kaikki oikeudet pidätetään. SomnoMed® ja SomnoDent® ovat SomnoMed, Inc:n rekisteröityjä tavaramerkkejä.

 **SomnoMed®**

Treatment Focused | Technology Driven